

Číslo spisu: NBS1-000-095-143
Číslo záznamu: 100-000-695-126
Dátum: 25.04.2024

VYSVETLENIE č. 5

informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Verejný obstarávateľ Národná banka Slovenska so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava (ďalej len „verejný obstarávateľ“) obdržal v dňoch 11.04., 15.04., 22.04. a 24.04.2024 prostredníctvom elektronického prostriedku, komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti v nadlimitnej zákazke s názvom „**Funkčný a technický upgrade informačného systému pre finančné účtovníctvo, hospodárenie a rozpočet NBS (IS FINU/HRO)**“ (ďalej len „žiadosť o vysvetlenie“). Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 45/2024 zo dňa 04.03.2024 pod číslom 130191-2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 46/2024 zo dňa 05.03.2024 pod číslom 7624-MSS (ďalej len „Oznámenie“).

I.

Po podrobnom oboznámení sa so žiadosťou o vysvetlenie verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 48 zákona o verejnom obstarávaní poskytuje nasledujúce vysvetlenie:
(Pozn.: verejný obstarávateľ obsahovo ani významovo neupravoval otázky záujemcov.)

Otázka č. 9 až č. 29/ Odpoveď č. 9 až č. 29:

Verejný obstarávateľ poskytuje odpovede na otázky záujemcu č. 9 až č. 29 v samostatnej prílohe tohto Vysvetlenia informácií č. 5.

Otázka č. 30:

V súťažných podkladoch Príloha č.1, časť D, Opis predmetu zákazky, dokument FINU2_OPZ_NBS_Príloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL.xlsx verejný obstarávateľ uvádza špecifikácia predmetu zákazky. Bod číslo 479, ID3045, FINU2: Katalóg požiadaviek – Funkčné, záložka Katalog_S4HANA súťažných podkladov obsahuje popis požiadavky: “Systém poskytuje finančné výkazníctvo a zverejňovanie pomocou rozhodovania založeného na faktoch, štatistiky pomocou vstavanej analýzy, vysokú úroveň účtovných štandardov vďaka prepojeniu finančných výkazov a zdrojových aplikácií, ako je napríklad správa materiálov alebo predaj a distribúcia, pixel-perfect prehľady a jasné a zrozumiteľné metriky, súlad s IFRS, miestne GAAP, podpora v regulačných alebo daňových auditoch”. Systémy (S4HANA, SAC, emb.BW) poskytujú nástroje na tvorbu reportov. Chceme požiadať zadávateľa o detailnú špecifikáciu, čo je predmetom tejto požiadavky. Ak nebude poskytnutá detailná špecifikácia operatívneho reportingu v bode 479, máme za to, že dodávka reportov nie je predmetom ponuky a reportingové nástroje systémov (S4HANA, SAC, emb.BW) bude NBS využívať vo vlastnej réžii, poprípade ako dodatočná zmenová požiadavka.

Odpoveď č. 30:

Verejný obstarávateľ pod finančným výkazníctvom rozumie výkazy a tabuľky súvisiace s účtovnou závierkou. Verejný obstarávateľ požaduje, aby boli implementované výkazy v rozsahu

individuálnej účtovnej závierky podľa „Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, príloha č. 18 k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva (oznámenie č. 185/2004 Z. z.)“, ktorý je dostupný na webovej adrese: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A12016M%2FPRO%2F04>.

Individuálne účtovné závierky Národnej banky Slovenska sú zároveň zverejňované na stránke Národnej rady Slovenskej republiky (napr. <https://www.nrsr.sk/web/Dynamic/DocumentPreview.aspx?DocID=527680>).

Otázka č. 31:

V súťažných podkladoch Príloha č.1, časť D, Opis predmetu zákazky, dokument FINU2_OPZ_NBS_Priloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL.xlsx verejný obstarávateľ uvádza špecifikácia predmetu zákazky.

Žiadame zadávateľa potvrdiť, že splnenie bodov 463 (ID3034), 464 (ID3035) a 465 (ID3036):

- Systém podporuje analytické nástroje na vizualizáciu dát prostredníctvom SAP Analytics Cloud - všetky analytické funkcie, ako je ad-hoc analýza, dashboarding a plánovanie v rámci jedného produktu, vytváranie dátových zostáv. Umožňuje každému používateľovi vytvárať správy rôznej zložitosti.
- Systém umožňuje analýzu historických dát z DWH NBS v kontexte aktuálnych dát z prostredia S4HANA prostredníctvom SAP Analytics cloud
- Systém umožňuje spojenie údajov z IBFO s údajmi z S4HANA, prípadne EZO a HR systému prostredníctvom SAP Analytics cloud

bude zadávateľom akceptované zakúpením licencie SAP Analytics Cloud zo strany NBS bez akejkoľvek súčinnosti budúceho dodávateľa IS FINU2, keďže nikde v súťažných podkladoch nie požadovaná napr. integrácia na IS IBFO, a takisto sa nedá naceniť integrácia „poprípade EZO“ (buď sa to nacení a bude v scope alebo nenacení a nebude v scope). SAP Analytics Cloud umožňuje splnenie týchto troch požiadaviek, ale NBS bude integrovať a využívať SAP Analytics Cloud vo vlastnej réžii, poprípade ako dodatočná zmenová požiadavka.

Odpoveď č. 31:

Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač zabezpečil integráciu SAC na SAP4/HANA a DWH systém, pokiaľ bude DWH v čase implementácie k dispozícii. V prípade, že systém DWH bude k dispozícii, bude vypracovaná a posúdená požiadavka na zmenu týkajúca sa vzájomnej integrácie systémov DWH a SAC. DWH systém bude obsahovať údaje zo systémov, ktoré sú mimo SAP ERP napr. IBFO, EZO, HR.

Otázka č. 32:

V dokumente FINU2_OPZ_NBS_Priloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL.xlsx, bod 462, ID3031 je uvedené "Systém umožňuje ..."

Žiadame zadávateľa o potvrdenie, že súčasťou ponuky je nacenenie migrácie 31 migračných objektov uvedených v tomto bode.

Odpoveď č. 32:

Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že súčasťou ponuky má byť nacenenie migrácie 31 migračných objektov uvedených v požiadavke ID3031, dokument FINU2_OPZ_NBS_Priloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL.xlsx, príloha č. 1 Opis predmetu zákazky k časti D. SAMOSTATNÉ PRÍLOHY súťažných podkladov.

Otázka č. 33:

V dokumente FINU2_OPZ_NBS_Priloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL.xlsx, sú body 524 až 527 pre komponent DWH. Žiadame zadávateľa o vysvetlenie, prečo je požiadavka na dodávku DWH, keďže ten nie je súčasťou dodávky?

Odpoveď č. 33:

Požiadavky verejného obstarávateľa týkajúce sa DWH sú relevantné pre vypracovanie ponuky. Je potrebné implementovať ich v rámci dodávaného systému FINU/HRO (upgrade). V prípade, že bude k dispozícii systém DWH, bude vypracovaná a posúdená požiadavka na zmenu týkajúca sa vzájomnej integrácie systémov DWH a FINU/HRO (upgrade).

Otázka č. 34 :

V Prílohe č. 1 - Všeobecné podmienky k zmluve o dielo, Článok IV - Ochrana dôverných informácií, bod 9 je uvedené nasledovné: "Zmluvné strany písomne zaviazu svojich zamestnancov, iné strany a osoby, ktoré budú pracovať na základe zmluvy o dielo a týchto podmienok, na dodržiavanie povinností podľa tohto článku všeobecných podmienok." Ďalej sa v bode 11, toho istého článku spomína nasledovné: „Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti zhotoviteľa uvedenej v tomto článku všeobecných podmienok, má objednávatel' právo uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 70.000,- eur bez DPH (slovom: sedemdesiat tisíc eur), a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti zhotoviteľa."

Obdobne stanovisko je uvedené aj v Prílohe č.1 k Servisnej zmluve č. C-NBS1-000-092-650, Všeobecné podmienky k Servisnej zmluve, Článok VII - Ochrana dôverných informácií, bod 9 resp. bod 11.

Ak tomu rozumieme správne týmito zmluvnými podmienkami, bude musieť úspešný uchádzač, ale aj Objednávatel' písomne zaviazat' každého jedného zamestnanca alebo iné osoby pracujúce na základe zmluvy o dielo resp. neskôr počas servisnej zmluvy samostatným zmluvným vzťahom, aby nebolo porušené vyzradenie dôverných informácií a zachovaná povinnosť mlčanlivosti. Ak nebude táto skutočnosť splnená, má Objednávatel' právo uplatniť voči úspešnému uchádzačovi zmluvnú pokutu vo výške 70.000,- eur bez DPH (slovom: sedemdesiat tisíc eur), a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti úspešného uchádzača.

Navrhujeme vymazať povinnosť ohľadom potrebného písomného záväzku a o preformulovanie bodu 9 v oboch navrhovaných zmluvách nasledovne: "Zmluvné strany zaručujú dodržiavanie povinností podľa tohto článku všeobecných podmienok pre svojich zamestnancov, iné strany a osoby, ktoré budú pracovať na základe zmluvy o dielo a týchto podmienok."

Záväzku povinnosti plniť zmluvné podmienky sa úspešný uchádzač nezbavuje, iba odpadá povinnosť písomne tento záväzok uskutočniť..

Odpoveď č. 34:

Verejný obstarávateľ neakceptuje návrh záujemcu uvedený v otázke č. 34. Súťažné podklady zostávajú bez zmeny.

Otázka č. 35:

V Prílohe č.1 k Servisnej zmluve č. C-NBS1-000-092-650, Všeobecné podmienky k Servisnej zmluve, Článok III - Záruka a odstraňovanie väd, je záruka stanovená na 24 mesiacov. Všeobecne je neštandardné uplatňovať si záruku ešte 2 roky po skončení Servisnej zmluvy, čo v podstate znamená, že úspešný uchádzač musí byť pripravený odstrániť vady aj 2 roky po ukončení Servisnej zmluvy s Objednávatel'om. Táto skutočnosť negatívne ovplyvňuje nacenenie týchto „prípadných budúcich služieb“.

Preto navrhujeme, aby bol Článok III - Záruka a odstraňovanie väd z Prílohy č.1 k Servisnej zmluve č. C-NBS1-000-092-650, Všeobecných podmienok k Servisnej zmluvy, upravený poprípade úplne vymazaný.

Odpoveď č. 35:

Verejný obstarávateľ neakceptuje návrh záujemcu uvedený v otázke č. 35. Verejný obstarávateľ má za to, že v prípade služby Implementácia je uvedená požiadavka oprávnená. Súťažné podklady zostávajú bez zmeny.

Otázka č. 36:

V Prílohe č.1 k Servisnej zmluve č. C-NBS1-000-092-650, Všeobecné podmienky k Servisnej zmluve, bod 5. Bezpečnosť spracúvaných osobných údajov v bode 5.3 je uvedené "Poskytovateľ zabezpečí ochranu spracúvaných údajov pred prístupom neoprávnených osôb tým, že bráni prístupu takýchto neoprávnených osôb do svojich priestorov a systémov a zaisťuje primeranú ochranu softvéru a hardvéru použitého na spracúvanie osobných údajov. Poskytovateľ musí mať zavedené pravidlá pre prístup k operačným systémom, databázam a aplikáciám, v ktorých sa spracúvajú osobné údaje."

Chceme požiadať o vysvetlenie, čo konkrétne myslí Objednávateľ pod tým, že Poskytovateľ má brániť prístupu neoprávnených osôb do svojich priestorov a systémov?

Aké priestory Poskytovateľa a systémy Poskytovateľa sa má konkrétne jednáť?

Odpoveď č. 36:

Verejný obstarávateľ má za to, že ide štandardné požiadavky na subjekt, ktorý bude v mene prevádzkovateľa (NBS) spracúvať osobné údaje.

Uvedené požiadavky predstavujú technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti osobných údajov a sú vyžadované v čl. 28 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“): „Ak sa má spracúvanie uskutočniť v mene prevádzkovateľa, prevádzkovateľ využíva len sprostredkovateľov poskytujúcich dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky tohto nariadenia a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.“

Uvedená požiadavka je taktiež v súlade čl. 32 nariadenia GDPR, ktorý stanovuje požiadavky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení a popisuje, akým spôsobom majú byť zabezpečená bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.

Verejný obstarávateľ považuje za takéto požiadavky najmä, že prístup k spracúvaným osobným údajom majú len tie osoby, ktoré sa priamo na spracúvaní podieľajú a že sprostredkovateľ rozlišuje kto a kam má prístupové oprávnenia k spracúvaným osobným údajom a akým spôsobom zabezpečí integritu, dostupnosť a dôvernosť spracúvaných osobných údajov.

Otázka č. 37:

Chceli by sme sa informovať, či Objednávateľ vie zabezpečiť dostatočný priestor v existujúcich serverových rackoch v datacentre pre nainštalovanie dvoch serverov podľa špecifikácie zo súťažných podkladov? V prípade ak bude odpoveď nie, platí nákup nových serverových rackoch Poskytovateľ tak ako uvádzate v súťažných podkladoch?

Odpoveď č. 37:

Verejný obstarávateľ požaduje nákup blade komponentov tak, ako je uvedené v špecifikácii (HW špecifikácia serverov a SSD diskov, bod 5.3. Technologická architektúra, príloha č. 1 Opis predmetu zákazky k časti D. SAMOSTATNÉ PRÍLOHY súťažných podkladov) a má miesto v šasi blade (synergy hp) na sprevádzkovanie týchto komponentov.

Otázka č. 38:

V dokumente súťažných podkladov je bode 35.1.3 definovaná minimálna úroveň požiadaviek
požadovaných
garantov/expertov.

Naša otázka je ohľadom požadovaných skúseností Experta č. 5 – Konzultanta pre SAP, konkrétne tretieho bodu:

„Minimálne 1 praktická skúsenosti pri implementácii E2E procesov: o „Record to report“ – proces fakturácie od zaúčtovania dodávateľskej, resp. vytvorenia odberateľskej faktúry až po jej vyrovnanie s úhradou; o „Procure to pay“ – proces obstarania od požiadavky na objednávku až po úhradu dodávateľskej

faktúry;

o „Order to cash“ –proces predaja od vytvorenia predajnej zákazky až po prijatú úhradu; „

Požaduje verejný obstarávateľ, aby mal Expert č. 5 minimálne jednu praktickú skúsenosť pri implementácii E2E procesov zo spomínaných troch procesov vyššie (tzn. na výber z „Record to report“ alebo „Procure to pay“ alebo „Order to cash“) alebo jednu praktickú skúsenosť pri implementácii E2E procesov za každý jeden proces (tzn. musí splniť všetky -„Record to report“, „Procure to pay“ a aj „Order to cash“).

Odpoveď č. 38:

Verejný obstarávateľ pri pozícii Expert č. 5 – Konzultant pre SAP požaduje preukázať minimálne jednu praktickú skúsenosť pri implementácii E2E procesov za každý jeden proces („Record to report“, „Procure to pay“ a aj „Order to cash“).

II.

Verejný obstarávateľ zároveň informuje záujemcov/uchádzačov o nasledovných úpravách súťažných podkladov:

- a) v súvislosti s kladným vybavením žiadosti o nápravu zo dňa 15.04.2024 verejný obstarávateľ zapracoval do bodu 35.1.1.1. písm. b) súťažných podkladov odpoveď č. 6 z Vysvetlenia informácií č. 3 zverejnenom v systéme JOSEPHINE a v profile verejného obstarávateľa dňa 09.04.2024 a upravil lehotu na predkladanie ponúk uvedenú v bode 22.2 súťažných podkladov.

Pôvodná lehota na predkladanie ponúk:
29.04.2024 do 10:00 hod.

**Nová lehota na predkladanie ponúk:
13.05.2024 do 10:00 hod.**

Uvedená zmena bude uverejnená aj formou opravy k Oznámeniu v Úradnom vestníku Európskej únie a vo Vestníku verejného obstarávania;

- b) verejný obstarávateľ doplnil označenie maximálneho ohraničenia bodového hodnotenia kritérií v tabuľke v bode 37.2 súťažných podkladov.
- c) verejný obstarávateľ upravil minimálnu požadovanú úroveň podmienky účasti pri Expertovi č. 1 - Projektový manažér v bode 35.1.3.1 súťažných podkladov;
- d) verejný obstarávateľ upresnil pravidlá na uplatnenie kritéria č. 3 v bode 37.9 súťažných podkladov;
- e) verejný obstarávateľ v dokumente FINU2_OPZ_NBS_Priloha_02_KATALOG_POZIADAVIEK_FUNKCNE_v1.2_FINAL_úprava01 v prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky k časti D. SAMOSTATNÉ PRÍLOHY súťažných podkladov doplnil otázky a odpovede k požiadavke č. 485, ID 3051 (stĺpec J), ktoré vyplynuli zo žiadosti o nápravu. Dokument bol zároveň nahradený aj v prílohe Zmluvy o dielo č. C-NBS1-000-092-649 na Funkčný a technický upgrade informačného systému pre finančné účtovníctvo, hospodárenie a rozpočet NBS (IS FINU/HRO), ktorá tvorí prílohu č. 2 k časti D. SAMOSTATNÉ PRÍLOHY súťažných podkladov.

Vyššie uvedené úpravy sú v súťažných podkladoch zvýraznené červenou farbou. Upravené súťažné podklady s označením: „Súťažné podklady_Funkčný a technický

upgrade_FINUHRO_úprava02” budú zverejnené v profile verejného obstarávateľa zriadenom na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie na webovej adrese: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8643> odkazom na systém JOSEPHINE. V systéme JOSEPHINE budú upravené súťažné podklady dostupné na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/53555/summary>.

Mgr. Tomáš Lepieš
riaditeľ
odbor hospodárskych služieb

Príloha: Otázky a odpovede č. 9 – č. 29